



## FASANI ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO E SICUREZZA

### VALVOLE A SARACINESCA - VALVOLE A SARACINESCA FUSE

Prima dell'installazione, leggere attentamente le seguenti istruzioni

#### INSTALLAZIONE

##### ATTENZIONE

Prima di intervenire sulla valvola, per ragioni di sicurezza è importante adottare le precauzioni che seguono:

1. Prima di installare, azionare o intervenire sulla valvola, leggere attentamente tutte le etichette applicate alla valvola stessa e il presente documento.
2. Utilizzare le valvole unicamente per lo scopo al quale sono destinate (in accordo a quanto stabilito dal contratto).
3. Eventuali modifiche aggiuntive, compreso il montaggio di accessori, sono consentiti unicamente previa autorizzazione del nostro ufficio tecnico.
4. Il personale addetto alla regolazione delle valvole deve essere provvisto delle apparecchiature e dell'abbigliamento normalmente utilizzati per il tipo di processo sul quale la valvola è installata.
5. Prima di installare la valvola è necessario depressurizzare, sfiatare, ventilare e raffreddare la linea.
6. La gestione e l'installazione di valvole, operatori e attuatori deve essere effettuata unicamente da personale qualificato.
7. Verificare che i materiali costruttivi delle valvole, così come i limiti di pressione/temperatura riportati sulla targhetta di identificazione, corrispondano almeno alle condizioni di servizio per le quali la valvola è progettata.
8. È possibile che alcune cavità che si trovano all'interno del corpo valvola si riempiano di acqua, ad esempio durante i collaudi idrostatici. Se tale liquido non viene spurgato e la valvola è soggetta a un aumento della temperatura, è possibile che la pressione al suo interno oltrepassi i limiti supportati dalla valvola stessa. Nel caso tale condizione possa verificarsi, è responsabilità dell'acquirente fornire o richiedere opportune misure di progettazione, installazione o manovra che impediscano che la pressione interna della valvola oltrepassi i valori nominali consentiti.
9. Verificare la corretta connessione elettrica dell'attuatore (se presente); un'errata connessione potrebbe risultare pericolosa e danneggiare la valvola.
10. Se l'attuatore deve essere riposizionato sulla valvola, dopo tale operazione sarà necessario settare nuovamente gli interruttori di fine corsa (la procedura è descritta nel manuale di manutenzione dell'attuatore). Se un attuatore non viene settato può risultare pericoloso o danneggiare irreparabilmente la valvola.

1. Le valvole a saracinesca sono normalmente bidirezionali. Se una valvola viene resa unidirezionale mediante dispositivi e/o accessori, la direzione del flusso sarà indicata da una freccia applicata sul corpo. In tal caso, installare la valvola in modo che la freccia indichi la direzione del flusso.
2. Se non indicato diversamente nei disegni di disposizione generale delle valvole, l'installazione può essere eseguita:
  - per le valvole con DN  $\leq 24''$ , con lo stelo orientato a un angolo compreso tra  $\pm 90^\circ$  rispetto alla verticale
  - per le valvole con DN  $> 24''$ , con lo stelo orientato a un angolo compreso tra  $\pm 10^\circ$  rispetto alla verticale
3. Le valvole a saracinesca possono essere installate su tubazioni sia orizzontali che verticali.
4. Rimuovere le protezioni usate per il trasporto dalle connessioni e dallo stelo della valvola (se presenti).
5. È responsabilità del cliente, a seconda dell'installazione, predisporre un adeguato supporto per la valvola e/o per l'attuatore, in particolare nel caso di valvole dotate di attuatori pneumatici.
6. Nel caso di valvole flangiate, verificare che le flange di accoppiamento e le guarnizioni siano perfettamente pulite e integre. Nel caso di valvole butt-weld, verificare che il profilo di saldatura sia pulito e in condizioni idonee per la saldatura.

7. Se all'interno della tubazione vengono a trovarsi particelle abrasive (residui di saldatura, sabbia, residui di pulizia chimica, ecc.), la sede della valvola rischia di danneggiarsi. Per questa ragione, è necessario eseguire un accurato flussaggio del sistema prima di azionare le valvole.
8. Se le connessioni delle valvole sono flangiate, verificare che le flange di valvola e tubazione siano allineate correttamente; i prigionieri devono poter entrare con facilità attraverso i fori combacianti. Serrare i prigionieri delle flange secondo uno schema diagonale.
9. Installare la valvola nella tubazione in modo da garantire un facile accesso al meccanismo di azionamento (volantino, attuatore), se presente; assicurarsi inoltre che le connessioni della valvola non siano sottoposte a forze o tensioni.
10. I limiti di temperatura relativi a saldatura e trattamento a caldo (se applicabili) sono indicati sui disegni di disposizione generale delle valvole. Prendere in dovuta considerazione i suddetti limiti, così come i limiti indicati sulla targhetta dati della valvola. Preriscaldare / trattare a caldo localmente e in accordo ai WPS/PQR applicabili (a cura del cliente).
11. Prima di procedere alla saldatura, aprire parzialmente le valvole.
12. Flussaggio delle linee: in genere, i materiali costruttivi della valvola sono resistenti ai fluidi di decapaggio (come lo sono i materiali della tubazione). Se necessario, verificarne la resistenza con la società produttrice dei fluidi di decapaggio.  
In caso di necessità, disassemblare le parti interne della valvola e sostituirle con inserti speciali per il decapaggio. Proteggere inoltre le parti più sensibili usando vernici o piastre protettive.  
**Nota:** durante le operazioni di flussaggio ad alta velocità, la valvola può essere danneggiata (ad es. nella sede) anche da corpi estranei presenti all'interno della linea. Azionare la valvola in posizione di apertura e non eseguire altre manovre durante il decapaggio e il flussaggio. Il processo di decapaggio deve essere eseguito senza interruzioni per evitare un'esposizione prolungata dei componenti al liquido. Al termine, rimuovere completamente il fluido di decapaggio, prestando particolare attenzione alle cavità delle valvole e agli interstizi tra le varie sezioni della tubazione (se necessario, eseguire un'ispezione).  
Sostituire le guarnizioni e i packing che vengano a contatto con il fluido di decapaggio. Pulire accuratamente le aree di tenuta prima di installare i nuovi componenti.

13. Verificare i prigionieri del premistoppa prima di azionare la valvola (durante l'avviamento, o anche in fase di esercizio, la tensione dei prigionieri è soggetta a diminuire).
14. Per temperature di esercizio sopra i 200°C (392°F), si raccomanda di provvedere all'isolamento termico del corpo valvola.
15. In caso di isolamento, il bonnet/premistoppa della valvola deve essere manutenibile.

### STOCCAGGIO / PROTEZIONE / SELEZIONE

---

#### Stato di consegna

Le nostre valvole vengono consegnate dotate di protezioni in accordo alle specifiche del cliente o al piano di controllo qualità standard. Per proteggere le connessioni delle valvole da eventuali danni, rimuovere gli involucri e/o le coperture solo al momento dell'installazione sulla tubazione.

#### Stoccaggio

Nel caso sia necessario stoccare le valvole prima dell'installazione, conservarle nelle casse originali usando rivestimenti impermeabili e/o sostanze essiccanti. Le valvole devono essere stoccate in un ambiente chiuso, pulito e asciutto.

Se il periodo di stoccaggio supera i sei mesi, sostituire i sacchetti contenenti sostanze essiccanti (se presenti). Se le valvole vengono stoccate per un periodo superiore ai 12 mesi, esse dovranno essere sottoposte a ispezione da parte del nostro personale prima dell'installazione.

#### Selezione

Verificare che i materiali costruttivi delle valvole, così come i limiti di pressione/temperatura indicati sulla targhetta di identificazione, siano conformi al fluido e alle condizioni di processo. In caso di dubbi, contattare il rappresentante Emerson di zona.

#### Limiti

- Non utilizzare le valvole per servizi di fine linea. Le procedure di sicurezza standard prevedono, per i servizi di fine linea, 2 valvole o 1 valvola e una flangia cieca.
- Non utilizzare le valvole on/off per servizi di regolazione.
- Non utilizzare le valvole di processo come valvole di blocco per servizi di flussaggio.
- La massima velocità di flusso consentita è:
  - 6 m/s per i liquidi
  - 80 m/s per gas o vapore

# FASANI ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO E SICUREZZA

## VALVOLE A SARACINESCA - VALVOLE A SARACINESCA FUSE

---

### FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE ORDINARIA

---

*! Prima di eseguire qualsiasi operazione sulla valvola, leggere attentamente tutte le etichette di avvertenza presenti sulla valvola stessa.*

#### Movimentazione

##### ATTENZIONE

- *Prima di sollevare o spostare la valvole, verificare che non vi siano limiti di spazio.*
- *Le apparecchiature utilizzate per la movimentazione e il sollevamento delle valvole (imbracature, ganci, ecc.) devono essere scelte e dimensionate tenendo in considerazione il peso della valvola indicato nella distinta di spedizione e/o di consegna. Le operazioni di sollevamento e movimentazione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.*
- *Durante la movimentazione, evitare che la valvola venga sospesa sopra operai, attrezzature o altre aree in cui un'eventuale caduta possa provocare danni. In qualsiasi caso, attenersi rigorosamente alle norme di sicurezza locali.*
- *Per sollevare la valvola, agganciare le cinghie ai fori delle flange o del corpo valvola; non sollevare mai la valvola dall'attuatore.*

#### Azionamento

Le valvole a saracinesca possono essere azionate manualmente, automaticamente o tramite un attuatore esterno (elettrico/pneumatico/idraulico). Tutte le valvole azionate tramite volantino, incluse le valvole azionate tramite attuatore elettrico, si chiudono ruotando il volantino in senso orario. La posizione di chiusura/apertura è indicata da un indicatore posto sulla valvola (se presente) e dalla freccia posta sull'attuatore elettrico (se presente). Gli interruttori di fine corsa dell'attuatore e/o gli interruttori di coppia vengono impostati in fabbrica prima della spedizione e non devono essere modificati prima del disassemblaggio della valvola o dell'attuatore. In ogni caso, tali operazioni devono essere eseguite da personale qualificato e competente e in base alle istruzioni contenute nei manuali di manutenzione. Gli attuatori elettrici posti sulle valvole a saracinesca a ghigliottina (rif. VS) vengono regolati in posizione di chiusura dagli interruttori limitatori di coppia, mentre in posizione di apertura vengono regolati da interruttori di fine corsa. Gli attuatori elettrici posti su valvole a saracinesca a sedi parallele (rif. SP) vengono regolati sia in posizione di chiusura che in posizione di apertura da interruttori di fine corsa. Tutte le connessioni elettriche devono essere eseguite da personale qualificato. Durante questa fase, il personale deve verificare la corretta impostazione di ogni interruttore di fine corsa dell'attuatore.

Ogni valvola deve essere azionata solo dal relativo dispositivo di azionamento, senza l'ausilio di leve o chiavi. Durante la fase di avviamento dell'impianto, verificare l'integrità del premistoppa e dei prigionieri delle flange di corpo/bonnet.

#### MANUTENZIONE

---

##### ATTENZIONE

- *Depressurizzare la linea prima di eseguire gli interventi di manutenzione. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare gravi danni alle persone e/o all'impianto.*
- *Nel caso la valvola debba essere rimossa dalla linea, depressurizzare la linea con la valvola in posizione aperta. Quindi chiudere la valvola per posizione.*

Se le valvole sono dotate di ingrassatori, il lubrificante deve essere applicato ogni tre mesi. Lubrificare con la stessa frequenza anche la parte filettata esposta degli steli. Lubrificare l'attuatore in base alle istruzioni del produttore. Non è necessaria altra manutenzione ordinaria oltre ai controlli periodici del corretto funzionamento della valvola e della tenuta. In caso di perdite dal premistoppa, occorre depressurizzare immediatamente la valvola e stringere le viti del premistoppa in modo graduale e uniforme.

Se non è possibile una regolazione ulteriore o se si sospetta una perdita nella sede, è necessario sottoporre la valvola a una revisione completa. Questa verrà effettuata dopo la depressurizzazione della valvola o della linea, in conformità alle specifiche istruzioni di manutenzione.

#### Ricambi

Utilizzare solo parti di ricambio originali. Le nostre valvole sono identificate da un numero di serie stampato sulla targhetta di identificazione. Il riferimento va citato in ogni comunicazione successiva alla vendita e in ogni ordine/richiesta di ricambi o di riparazione.

# FASANI ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO E SICUREZZA

## VALVOLE A SARACINESCA - VALVOLE A SARACINESCA FUSE

CE-0035	YEAR ①	TYPE ②	SIZE ③	CLASS ④	END to END ⑤	
	BODY ⑥	STEM ⑦	SEAT ⑧	DISC ⑨		
	DES ⑩	T ⑪	P ⑫	Shell Test ⑬	ΔP ⑭	⑰
	⊕ T min ⑮	P ⑯	T max ⑰	P ⑱	□ DBB ⑳	⊕ ㉑
	S/N ㉒	PED Cat. ㉓	FLUID ㉔	SMYS ㉕		
	TAG ㉖	PO/N ㉗		□ ㉘		
EMERSON AUTOMATION SOLUTIONS FINAL CONTROL ITALIA S.R.L.					 <b>FASANI</b>	

### TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE

Pos.	Descrizione
1	Anno
2	Tipo
3	Dimensione
4	Classe
5	N.D.
6	Corpo
7	Stelo
8	Sede
9	Disco
10	Design
11	Temperatura
12	Pressione
13	Collaudo corpo
14	Pressione differenziale impostazione attuatore
15	Temperatura minima
16	Pressione alla temperatura min. consentita
17	Temperatura massima
18	Pressione alla temperatura max. consentita
19	N.D.
20	N.D.
21	Numero di serie
22	Categoria PED
23	Fluido
24	N.D.
25	Targhetta
26	Numero d'ordine
27	N.D.

Né Emerson, Emerson Automation Solutions, né le rispettive entità affiliate potranno essere ritenute responsabili per la selezione, l'uso o la manutenzione di qualsiasi prodotto. La responsabilità relativa alla selezione, all'uso e alla manutenzione dei prodotti è a carico esclusivamente dell'acquirente o dell'utilizzatore finale.

Fasani è un marchio di proprietà di una delle società di Emerson Automation Solutions, una business unit di Emerson Electric Co. Emerson Automation Solutions, Emerson e il logo Emerson sono marchi o marchi di servizi di Emerson Electric Co. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Il contenuto di questa pubblicazione è presentato a solo scopo informativo; benché l'azienda faccia il possibile per garantirne l'accuratezza, le informazioni qui riportate non devono essere considerate come garanzie, esplicite o implicite, relative ai prodotti o ai servizi qui descritti, al loro utilizzo o alla loro applicabilità. Tutte le vendite sono soggette ai nostri termini e condizioni commerciali, disponibili su richiesta. L'azienda si riserva il diritto di modificare o migliorare i progetti o le specifiche dei prodotti in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso.

Emerson.com/FinalControl